



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Procès-verbal

6 octobre 2009

Marriott at River Cree Resort

Enoch, Alberta

Membres du conseil d'administration de CANDO présents

Alfred Loon, président et administrateur - Québec

Roy Erasmus Jr., vice-président et administrateur – Territoires du Nord-Ouest

Dolly Kershaw, secrétaire-trésorière et administratrice – Nord de la Colombie-Britannique

Jason Neepin, administrateur - Ontario

Paul Donald, administrateur - Sud de la Colombie-Britannique

Rose Julian, administratrice – Nouvelle-Écosse, Terre-Neuve et Labrador

John Barlow, administrateur – Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard

Rob Crow, administrateur - Alberta

Helen Holway, administratrice – Yukon

Rob Campbell, administrateur - Manitoba

Anna Qaunaq, administratrice - Nunavut

Merika Sam, administratrice étudiante

Membres du personnel de CANDO présents

Ray Wanuch, directeur général

Delilah Mah, gestionnaire, Éducation et recherche, Ouest du Canada

Anita Boyle, gestionnaire, Éducation et recherche, Est du Canada

Jessica Sanderson, stagiaire adjointe à la Conférence nationale

Svitlana Konoval, coordonnatrice des services exécutifs et administratifs (rédactrice des procès-verbaux)

Leslie Gauthier, gestionnaire, Marketing et communications

Breezy Amero, stagiaire adjointe administrative

Katie Patles, stagiaire adjointe à la recherche

Participants

Debra Alivisatos

Harold Aljam

Stephen Ameyaw

Shelley Anderson

Jackie Bandura

Verna Billy-Minnabarriet

Jack Blacksmith

Kim Bullard

Elaine Chambers

Larry Cochrane

Alexander Collins

Geri Collins

Patricia Daniels

Karen Dunstan

Fernette Farquhar

Paulette Flamond

Bonnie Gaikezheyongai

Dan Hardy

Charlene Joe

Carol Johnston

Anthony MacLeod

Aaron Marchant

Brad McAllister

Janel Nault

Chantelle Oppenheim

Jack Park



Muriel Parker
Rick Phaneuf
Rebecca Printup
Aaron Reith
Yvonne Scotchman
Arnold Stone

Marnie Sutor
Milton Tootosis
Ken Tourand
Chelsea Vaughan
Jason Wilson

1.0 Prière et mot d'ouverture	<p>L'assemblée est convoquée à 15 h 15.</p> <ul style="list-style-type: none">▪ Alfred Loon souhaite aux délégués la bienvenue à l'Assemblée générale annuelle et remercie la Nation Crie Enoch qui est l'hôte de la conférence cette année. Alfred remercie aussi le Groupe de travail régional de l'Alberta ainsi que les membres du Comité d'organisation de la Conférence 2009.▪ Les participants se présentent tour à tour, à commencer par le conseil d'administration et les membres du personnel de CANDO, suivis des membres et délégués présents.	
2.0 Adoption de l'ordre du jour	<p>Proposition 01.10.06.09 Verna Billy-Minnabarriet / Roy Erasmus Jr. QUE l'ordre du jour de l'Assemblée générale annuelle 2009 soit adopté tel que présenté. Adoptée</p>	
3.0 Procès-verbal de l'AGA 2008	<p>Proposition 02.10.06.09 Ken Tourand / Geri Collins QUE le procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle tenue le 6 octobre 2008 soit approuvé tel que présenté. Adoptée</p>	
4.0 Rapport annuel 2008-2009	<ul style="list-style-type: none">▪ Les délégués ont reçu une copie du Rapport annuel 2008-2009 de CANDO.▪ Revue détaillée du Rapport annuel 2008-2009. Le contenu du Rapport annuel reflète les réalisations et les activités de l'an passé dans les différents secteurs.<ul style="list-style-type: none">○ Message du président○ Services aux communautés<ul style="list-style-type: none">▪ Processus d'agrément	



	<ul style="list-style-type: none">▪ Diplômés du processus d'agrément▪ Relations avec les communautés et recrutement▪ Agrément▪ Formation axée sur les compétences▪ Recherche et promotion des intérêts▪ Prix à l'agent de développement économique de l'année○ Services aux membres<ul style="list-style-type: none">▪ Adhésion▪ Ressources – N-Side News, (e) Side News, <i>Journal of Aboriginal Economic Development</i>, site Web, NIEEF, livrets-guides et Bibliothèque de ressources, Conférence nationale annuelle et AGA de CANDO.○ Puiser dans nos propres ressources<ul style="list-style-type: none">▪ À la rencontre de l'équipe○ Finances et administration○ États financiers <p>Proposition 03.10.06.09 Verna Billy-Minnabarriet / Jack Blacksmith QUE le Rapport annuel 2008-2009 soit approuvé tel que présenté. Adoptée</p>	
5.0 États financiers	<ul style="list-style-type: none">▪ Les États financiers de CANDO au 31 mars 2009 sont présentés.▪ Dolly Kershaw, secrétaire-trésorière de CANDO, passe en revue les États financiers.▪ Les États financiers ont été étudiés et approuvés par le Comité de vérification et le Conseil d'administration de CANDO.▪ Les États financiers du NIEEF au 31 mars 2009 ont été distribués pour information seulement.▪ Une brève explication est donnée sur le NIEEF, le Fonds de bourses d'études économiques du Canada à l'intention des Autochtones.	



	<p>Proposition 04.10.06.09 Geri Collins / Paulette Flamond QUE les États financiers vérifiés de CANDO soient approuvés tels que présentés. Adoptée</p>	
6.0 Plan de travail de CANDO	<ul style="list-style-type: none">▪ Le Plan de travail 2009-2010 de CANDO est étudié en détail.▪ Discussions avec le Comité permanent de CANDO sur l'éducation et la recherche sur la possibilité de remettre sur pied le Comité international. Une délégation de la Bolivie a récemment visité le bureau de CANDO. D'autres pays se montrent toujours intéressés; ce sujet sera abordé à une réunion du Comité permanent sur l'éducation et la recherche.	
7.0 Règlements de CANDO	<ul style="list-style-type: none">▪ Les Règlements internes de CANDO fournis pour information seulement. Aucune modification n'est proposée aux Règlements.	
8.0 Représentant étudiant au Conseil d'administration	<ul style="list-style-type: none">▪ Deux membres étudiantes de CANDO présentes à l'AGA sont intéressées à siéger au poste de représentante étudiante au Conseil d'administration; il s'agit de Merika Sam (représentante étudiante actuelle au Conseil) et Jessica Sanderson (employée de CANDO).▪ Selon l'article 15.3 des Règlements internes de CANDO, « Aucun membre du Conseil ne peut travailler pour le CAADA, que ce soit en tant qu'employé ou par contrat, autrement que dans les fonctions de son poste élu, à moins d'une approbation par la majorité du Conseil ».▪ Merika Sam est élue membre étudiante du Conseil d'administration pour 2009-10 (par acclamation).	
9.0 Adhésion	<ul style="list-style-type: none">▪ Le formulaire de demande d'adhésion est inclus pour information.▪ Question : Les chefs ont-ils droit à un tarif réduit? Non.▪ La mention du régime d'assurance AON sera retirée du formulaire d'adhésion.	



<p>10.0 Questions diverses</p>	<p><u>Lieu de la Conférence 2011 de CANDO</u></p> <ul style="list-style-type: none">▪ CANDO prépare présentement une politique de sélection du lieu de la conférence annuelle.▪ La Conférence 2010 se tiendra à Niagara Falls, Ontario.▪ Deux organisations, le Fairmont Empress Hotel à Victoria et Tourism Richmond, ont exprimé leur intérêt à être choisies pour accueillir la Conférence 2011 de CANDO. Des propositions des deux organisations sont incluses dans la documentation de l'AGA.▪ Deidre Verigen de Tourism Richmond fait une courte présentation. <p>Proposition 05.10.06.09 Geri Collins / Muriel Parker QUE le choix du lieu de la tenue de la Conférence annuelle et AGA 2011 soit remis à l'Assemblée générale annuelle 2010.</p> <p>Dix-neuf votes pour Sept votes contre Deux abstentions</p> <p>Adoptée</p>	
<p>11.0 Mot de la fin</p>	<ul style="list-style-type: none">▪ Remerciements à tous les délégués pour leur participation à l'Assemblée générale annuelle. <p>Proposition 06.10.06.09 Brad McAllister / Stephen Ameyaw QUE l'AGA 2009 soit levée. Adoptée</p> <p>L'assemblée est levée à 16 h 36.</p>	



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

6 octobre 2009

Marriott at River Cree Resort

Enoch, Alberta

Liste des propositions

Proposition 01.10.06.09

Verna Billy-Minnabarriet / Roy Erasmus Jr.

QUE l'ordre du jour de l'Assemblée générale annuelle 2009 soit adopté tel que présenté.

Adoptée

Proposition 02.10.06.09

Ken Tourand / Geri Collins

QUE le procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle tenue le 6 octobre 2008 soit approuvé tel que présenté.

Adoptée

Proposition 03.10.06.09

Verna Billy-Minnabarriet / Jack Blacksmith

QUE le Rapport annuel 2008-2009 soit approuvé tel que présenté.

Adoptée

Proposition 04.10.06.09

Geri Collins / Paulette Flamond

QUE les États financiers vérifiés de CANDO soient approuvés tels que présentés.

Adoptée

Proposition 05.10.06.09

Geri Collins / Muriel Parker

QUE le choix du lieu de la tenue de la Conférence annuelle et l'AGA 2011 soit remis à l'Assemblée générale annuelle 2010.

Dix-neuf votes pour

Sept votes contre

Deux abstentions

Adoptée

Proposition 06.10.06.09

Brad McAllister / Stephen Ameyaw

QUE l'AGA 2009 soit levée.

Adoptée